

Pol Ina Giruma Viruwina Tesalonika Damsi Kurisi (2 Thessalonians) Vonaviakova

Vitumaghana damsia Tesalonika kwanatuna kamona Keriso ina vovira marana ivivi ruwei. Pol namada igiruma kurisi ma kegha, patana da i nota ivovoragharagha. Tuna kubiine Pol igirumame kurisi, ivonesi da ke ini tumaghana da Keriso namada ivovira ku dobu. Ivi beyebeyesi da bera viya ini nao ma muriyai Keriso ina nekiibau. Ivonesi da Wawaya Kawakiikiina dobu ini badei da tuna gaburina wawaya peyarisi bera beroberosi ma dowadowasi ina votupe kirakiyei. Ma Wawaya Kawakiikiina, Keriso ma vitumaghana damsia ini ghaviyesi. Murina na Keriso ina vovira.

Weni girumina kamona, Pol vitumaghana damsia ikiiepepsi da nuwapoya ma vokwarakwara kamona i vitumaghana ini rewapana ma ina miirikikina. Ma ivonesi da ke ina kayobara, ti mani kubiisi ina biga, ikikava Pol turaturana yavata ikoyakoyagha meyesi na Tesalonika damsia bade nakanani ita bera. Ma ku tepana ivonesi da bera biibiisi ke ina voterei.

Pol ina nota weni nakanani irereghi.

Sapta 1:1-2 Giruma ivotawei.

Sapta 1:3-12 Vigheghena.

Sapta 2:1-17 Keriso ina vovira kana sisiya.

Sapta 3:1-15 Kiepepa da Keresiyana yawasinai ita makai.

Sapta 3:16-18 Giruma igudui.

¹ Taku Pol, ma Sailas da Timoti* yavata ka-girugiruma tami Keresiyana dami Tesalonika kamonai kurimi. Tami na ita Mamai God ma Bada Yesu Keriso* rapesiyai.

² Mamai God ma Bada Yesu Keriso kurisi kain-owi da agabiibai ma nuwanuba ina veremi.

Keriso ina vovira ma ini tupavireta.

³ Varevaresikai, ibiibai da mara nonowa God kani kiikiwei kubiimi, iyamna ami vitumaghana erakaradata kirakai, ma bade tami sago sago duma ami nuwaviina erakaradata da kamomiyai koinuwaviinavivirana.

⁴ Tuna kubiine, dobu viya kamosiyai Keresiyana turaturata kurisi kaigheghenimi. Kavonesi da wawaya iagaberowemi ma vokwarakwara damina koviiyiya na mara nonowa ami vitumaghana ivi rewapana ma komiimiirikikina.

⁵ Weni berasi peyarina ivi debei kurita da God ina vikiivavona kubiine kovovokwarakwara. Mara damonai God vonavaghata tepanai ini tupavireta da iyi biibiina ma iyi berona. Ma ina vonakiiyaragha da tami na ina wawaya maninimi ma ini vaghinei da ina vikiivavona kamonai kona makai. ⁶ Ma bade bera maninina ina berai da iyavo kava karako itupaketowanimi na mara damonai biwa ina veresi. ⁷ Karako dobuwai koikamyuyuwa na mara damonai nuwanuba ina veremi, ma takii yavata nakanani ina verekai.

* **1:1:** Apos 17:1 * **1:1:** Keriso: Grik damsi gamosi evonavona bo 'Keriso' ma Hibru damsi gamosi evonavona bo 'Mesaya.' Ivi ruwa iyamna 'God ina Vivinevine Wawayina.'

Nani maranai Bada Yesu keyama yebayebarina kamoni, ina aneya rewapanisi yavata kunumai inoru. ⁸ Ma iyavo kava God ibarei ma ita Bada Yesu varana biibiina ke ita votekatekei na kovogha ina veresi.

⁹ Kii kovogha na makamakii nonowina ma ina gwaramutusi. Ina miiripotesi da ke Bada kurina ina nae ma ke meyani kana kadara ma ina rewapana damina ina viiya.* ¹⁰ Bada ina mara ghamana ina nekiibau na ina wawaya vovokaravisi ini ghegheni da kana kadara ina rakata. Ma vitumaghana damsi kudubisi ina kitai ma ini deye kirakiiyei. Ma tami yavata nani korotona kamoni, iyamna aviyavisina kavi mamatarei kurimi na kovi tumaghane.

¹¹ Tuna kubiine mara nonowa kaniponipowana kubiimi da God ina berai da ami yawasa na maninina ku matana, iyamna ikwatumi da yawasa maninina kamoni kota makai. Ma kainowi God kurina da ina rewapana ini vitemi da avi berasi biibiisi kona notai na kona bera yavui, ma avi bigana ere vitumaghanimi kovi karei na koni koviya. ¹² Nakanani kaniponipowana da ita Bada Yesu kana kadara koni debei da wawaya kana vava ini ghegheni, ma bade ita Bada Yesu tami ini gheghenimi. Weni berasi na ita God ma Bada Yesu Keriso i agabiibai tepanai ina tupuwa.

2

Wawaya Kawakiikiina ini ghaviya.

* **1:9:** Isa 2:10

1 Varevaresikai, ita Bada Yesu Keriso ina nekiibau ma ina tinariyeta na nani marana tisisiyei.* 2 Ke ami nota ina ragharagha ma ke koni nuwapoya maranai wawaya ini beroberowemi da sisiya Bada gwabinai iviyya, bo akii vibeyebeyena kamoni ivi yanei bo giruma gwabikiyyai iviyya da Bada namada ipisi da ina mara ghamana ikovi. 3 Ke koni vaghinei da wawaya ini beroberowemi ma ke koni tumaghanesi. Bera viya ina tupuwa ma muriyai Bada ina mara ghamana ina nekiibau. Weni berasi ini nao. Wawaya peyarisi God ini ghaviyei ma Wawaya Kawakiikiina ina rudeba. Karakava God nani wawayina ku keyama karakaratina ina tawei. 4 Ma Wawaya Kawakiikiina na god viviberosi ma kokoitau wawaya evovokavakarisi na kudubisi ini ghaviyesi, ina tereoruwesi ma tuna mani ina terepa meyei. Ma ina rui God ina ku Taparoro Numana, ina makiivipika ma ina vonakiiyaragha da 'Taku God.'

5 Rorova yavata tamakamakai na weni berasi peyarina namada avonemi ikovi. Konotanotai bo kegha? 6 Ma wekarakava akova koviiya da weni berasi kana mara vaghata na ke ita nekiibau, karakava ina tupuwa. Tuna kubiine Wawaya Kawakiikiina na guduguduna. 7 Ma berabero ina rewapana gavugavuna namada idagudagu da wawaya peyarisi God ina kayowana ikiigiyyei. Ma God ina wawaya sago emakamakai ma tuna nani rewapanina berona emiimiiripotei, ina nena da God ina vona na wawayina ina miiritawei. 8 Ma

* 2:1: 1Tes 4:15-17 * 2:4: Dan 11:36; Ezek 28:2

nani maranai Wawaya Kawakiikiina ina rudeba. Karakava Bada Yesu yana ina tawei da Wawaya Kawakiikiina ina kiivunui, ina nekiibau ma kana kadara ina rakata da Wawaya Kawakiikiina ina gwaramutui.* ⁹ Ma kunona nani Wawayina Kawakiikiina ina rudeba na Seitan ina biga ina beraberai. Vibero berasi ghamaghamasi ma matakira viviberosi ina berai da wawaya ini deye kirakiiyei.* ¹⁰ Ma iyavo kava God karakava ina gwaramutusi na ti damsi Wawaya Kawakiikiina ina vibero bogii ma bogiiyai ini tumaghanei. Vonavaghata iti tumaghanei da yawasa makamakii nonowina ita panani ma ibara, tuna kubiine God ina gwaramutusi. ¹¹ Ibara kubiine, God ina berisi da vibero ini tumaghana kamokamowi. ¹² Nuwabiibiiyai bera beroberosi ina beraberai ma vonavaghata ina barei, tuna kubiine maranai God ini tupaviraviresi na ina vonakiiyaragha da kovogha berona ina veresi.

Tamiirikikina.

¹³ Varevaresikai, Bada inuwaviina kirakiiyemi, ma ibiibai da mara nonowa God kati kiikiiwei kubiimi. Ivinemi da koti nao, yawasa makamakii nonowina damina kota viiya. God ivi yawasimi iyamna vonavaghata kovi tumaghanei ma Kanuma Vovokaravina ami yawasa kamonai idagudagu ma ivinetawemi da wawaya maninimi ma vovokaravimi. ¹⁴ Ma varana biibiina kadimey kurimi na God ikwatumu da Bada Yesu Keriso kana kadara ku kamona kota rui. ¹⁵ Tuna kubiine, varevaresikai, komiirikikina ma peyarina

* **2:8:** Isa 11:4 * **2:9:** Mat 24:24

kawakiiyai kavi beybeyemi ma kagiruma kurimi na kovotani.

¹⁶ Ita Bada Yesu Keriso ma ita Mamai God ekayokayowana kirakiiyeta ma i agabiibai kurita irakata. Tuna kubiine ina kiipepita da mara nonowa titepatora ma titumaghana kamowa. Ma kainowi kurisi da ¹⁷ini vitemi da nuwanuwami kamonai i kiipepa damina kona viiya ma rewapana ina veremi da mara nonowa biibiina kona beraberai ma kona vivisisiyei.

3

Konipowana kubiikai.

¹ Ma vaghina, varevaresikai, konipowana kubiikai da Bada sisiyina kana dimei ma yaghiyaghina ina rakata da dobu ina ne yavui. Ma konipowana da ikikava sisiyina kovovoepetei na nakanani wawaya ina vopepetei. ² Ma bade konipowana da maranai wawaya beroberosi ini kawapatekai na God ini yawasikai, iyamna ke wawaya kudubisi Bada iti tumaghanei.

³ Bada vonakiiyapa bagibagisi iterei ma berasi ina berai kubiita. Rewapana ina veremi, ma ini taraparanemi da wawaya berona Seitan ke ina nekiibau kurimi. ⁴ Bada nota evereverekai da kaitumaghanemi ma kakovi da akii sisiya bagibagisi peyarina namada kokivikivini ma bade mara nonowa kona kivina bubuni.

⁵ Ma kainowi Bada Yesu Keriso kurina da ini nowemi da God ina nuwaviina damina kona viiya. Ma kainowi kurina da ikikava Keriso vokwarakwara kamonai imiirikikina da ku damona na tami bade nakanani kona miirikikina.

Ke kona kayobara.

⁶ Varevaresikai, ita Bada Yesu Keriso avanai sisiya bagibagina kavereveremi da Keresiyana turaturata kayobarisi kokitatawesi, iyamna ti na akii vibeyebeyena ke ita kivikivini. ⁷ Tami namada koakovi da ikikava gwabimiyai kabiga na nakanani kota biga. Ke kata kayobara maranai yavata tamakamakai. ⁸ Akii kayowana peyarina ke kata viiviyotei, kavivi miiyei. Ke kata kayokayowei da vita kata veremi, tuna kubiine mara nonowa mariyai ma didibarai kabigabiga kirakai. ⁹ Akii rewapana emakamakai da tepamiyai kata makai ma ke kata berai. Kavi matakira da kota kitikai ma koti bonebonekai. ¹⁰ Rorova gwabimiyai tamakamakai na kavonavonemi bo, “Wawaya ke ina biga na ke ina kam.”

¹¹ Weni sisiyina kavereveremi iyamna kavi yanei da kamomiyai wawaya viya kayobarisi, biga kiimatana ke ita beraberai, ma esarosaropa wapawapa. ¹² Ma vaghina, wawaya kayobarisi kurisi kii sisiya bagibagina na weni. Bada Yesu Keriso avanai kovi wawaya bubuna ma kovi poyapoya da kona kam.

¹³ Ma varevaresikai, peyarimi bera biibiisi kona beraberai, ke ininimi ina bara. ¹⁴ Wawaya iyai akii vibeyebeyena weni girumina kamonai ke ina kivikivini na vitumaghana damsi kudubisi kovi akovisi da wawayina na nakanani. Ma peyarimi wawayina kokitatawei da ininimaya. ¹⁵ Ma ke koni ghaviyei, ma kovonavinotai da ina kitaruvai, iyamna tuna na Keresiyana turami.

Giruma damona.

¹⁶ Vaghina, Bada gwabinai nuwanuba taviiviyai. Ma ainowi kurina da tuna mani mara

nonowa nuwanuba ina vereveremi da ami bera peyarina ku kamona na damina kona viiya.

Ita Bada peyarimi gwabimiyai emakai.

¹⁷ Taku Pol aku vikiikiwa imakuwai agirumi. Mara nonowa aku giruma damonai weni nakanani aimatakira da konakovi da taku mani agiruma.*

¹⁸ Ainowi ita Bada Yesu Keriso kurina da ina agabiibai peyarimi gwabimiyai ina makai.

* **3:17:** Weni girumina kudubina na Pol ivivi sisiya ma wawaya sago igirugiruma. Ma vikiikiwa 3:17 kamona na Pol imanai igirumi da Tesalonika damsi iti tumaghana da tuna mani weni girumina ivonavonatawei kurisi.

Gapapaiwa New Testament
The New Testament in the Gapapaiwa Language of
Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Gapapaiwa long Niugini
copyright © 2009-2018 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gapapaiwa

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-11-07

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

02820c89-25a2-533d-9e19-9a2d0e178860